

# JIHOMĚSTSKÉ NOVINY

INFORMAČNÍ ALTERNATIVA PRAHY 11 | BŘEZEN 2010

Zajímáte se o to, co se děje okolo výstavby u stanice metra Roztyly a na Milíčově? Zajímáte se o přírodu, dopravu, Vodní svět, o plány na Hájích, na Opatově, na Chodově....? Pak čtete Jihoměstské noviny, informační alternativu Prahy 11.  
Další číslo očekávejte v dubnu 2010.

**HNUTÍ PRO PRAHU 11**

spolupracující občanská sdružení Jižního Města

ČÍSLO 2 - BŘEZEN 2010



## JIŽNÍ MĚSTO NA PRODEJ ZN. SPĚCHÁ DO VOLEB

Nejsem dobrý hospodář, str. 5

Demokracie na Praze 11 pláče, str. 10

Čtenářské okénko, str. 12

Omlouváme  
se Vám  
za dočasná omezení  
v okolí této stavby.

## VÁŽENÍ ČTENÁŘI, SOUSEDÉ A SPOLUOBČANÉ

Vítáme vás u DRUHÉHO VYDÁNÍ Jihoměstských novin, které se chtějí stát informační alternativou sdělovacích prostředků Městské části Praha 11, mezi které patří čtrnáctideník KLÍČ, TV Metropol nebo oficiální internetové stránky městské části.

Autoři článků jsou dlouhodobými obyvateli Jižního Města, voliči z celého spektra stávajících politických stran, kteří založili a stále pracují v několika občanských sdruženích, od Hájů, přes Chodov, až po Roztyly. Jsme občané, na jejichž názory nezbyval a nezbyvá prostor v radničním Klíči a kteří již delší dobu usilují o prosazení názoru občanů do rozhodování jihoměstské politiky. Jako členové občanských sdružení aktivně a dlouhodobě vystupujeme proti kontroverzním rozhodnutím radnice Městské části Praha 11, kde ve vzájemné shodě rozhodují zástupci koalice ODS a ČSSD, někdy s tichou podporou dalších stran, tedy fakticky bez opozice.

Naše práce v problematikách veřejných nás naučila jak toleranci k různým pohledům, tak nesmlouvavosti k podivným praktikám politiky na Jižním Městě.

V každém vydání Jihoměstských novin vás budeme seznamovat s problematickými kroky a praktikami

naší současné samosprávy. Od pochybných prodejů obecních pozemků a smluv s developery, přes nešetrnou správu majetku a účelové zahušťování novou zástavbou, až po neprůhledné radniční akciové společnosti. Tedy se všim, co v Klíči nenajdete. Nechceme pouze kritizovat, budeme také představovat vlastní pohledy a návrhy řešení současných a budoucích problémů na našem Jižním Městě.

V tomto vydání Vás seznámíme s problematikou rozprodeje městského majetku, s rozpočtem, se zástavbou na Roztylech, s podivným radničním projektem SISI a dalšími tématy. Na první vydání Jihoměstských novin reagovali někteří obyvatelé/čtenáři, proto některé příspěvky se souhlasem autorů zveřejňujeme na závěrečné straně v Čtenářském okénku.

**Mgr. Zděnek Kvítek, PhD**

zakladatel občanského sdružení Hezké Jižní Město,

**Ing. Jiří Štyler**

zakladatel občanského sdružení Chodov,

**PhDr. Šárka Zdeňková**

zakladatelka občanského sdružení Zelené Roztyly

# KONTROVERZNÍ PROJEKTY, ZÁMĚRY, STAVBY

V rubrice „Kontroverzní projekty, záměry, stavby“ vám budeme pravidelně představovat plány radnice Prahy 11 na novou zástavbu na Jižním Městě. Představíme vám nejen záměry, se kterými již občané vyjadřují různou formou svůj nesouhlas, ale i projekty, o kterých veřejnost doposud ani neví. Ve velké většině se jedná o bezprecedentní zahušťování zástavby, které přináší zhoršení životních podmínek současných obyvatel Jižního Města. Informace o záměrech radnice jsou v této oblasti velice skoupé a žádné z radničních informačních médií není k těmto účelům představitel Prahy 11 využíváno. Rádi bychom odstranili toto informační vakuum, proto vás budeme seznamovat s různými stavebními plány v našich novinách.



**PhDr. Šárka Zdeňková**

občanské sdružení  
Zelené Roztyly

## DÍL DRUHÝ Zástavba Velké Roztyly

**Lokalita:** Území v okolí stanice metra Roztyly na ploše 36 hektarů, sahající od severojižní magistrály až po ulici Gregorova na Horních Roztylech. V současné době je území v majetku několika majitelů, včetně hl.m.Prahy (ve správě MČ Praha 11). Území je vesměs zelené a v územním plánu vedené jako území pro rekreaci, oddech, zeleň apod. Pozemky sousedí s Kunratickým lesem a jsou nejen jeho přirozeným počátkem, ale i domovem vzácných živočišných druhů a drobné zvěře. K zástavbě je určena většina území kolem metra a dálnice, současná třešňovka (od metra směrem k sídlišti Horní Roztyly) a lesík podél ulice Ryšavého.

**Vývoj záměru zástavby:** V roce 2007 podepsala MČ Praha 11 Dohodu o porozumění a spolupráci s Passerinvest Group - investorem, který má na území zájem postavit administrativní a obchodní centrum a výškové budovy. Dohoda popisuje jednotlivé etapy vedoucí k výstavbě (změna ÚP, umístění výjimečně přípustných staveb, vydání stavebního povolení atd.) a procentuálně finanční odměnu pro městskou část za každý tento krok. V roce 2008 podala MČ Praha 11 v souladu s Dohodou návrh na změnu územního plánu, tzv. celoměstsky významnou změnu č.Z2722/00 Velké Roztyly, která vychází vstříc těmto snahám a počítá se změnou území ze zelených ploch na území určené k zástavbě. Přestože radnice celou dobu „navenek“ propaguje výstavbu v okolí dálnice D1 a stanice metra, návrh změny ÚP by např. umožnil výstavbu až 8-podlažních polyfunkčních objektů v ul. Gregorova, a dále 4 až 7-podlažních bytových a polyfunkčních objektů podél ul. Ryšavého a výškové budovy v blízkosti lesa. Přestože ovzduší je v území Roztyl již nyní zatíženo na hranici limitů a v případné hluku jsou limity dokonce překračovány, plánovaná administrativní zástavba přitáhne další tisíce automobilů denně. Přes protesty obyvatel jak na MČ Praha 11, tak na Magistrátu hl.m.Prahy, je změna ÚP Velké Roztyly ve fázi před závěrečným schválením. V lednu 2010 dokonce schválila Rada MČ Praha 11 prodej městských pozemků, které se v dotčeném území nacházejí.

Informace o záměru směrem k veřejnosti jsou skoupé, občanům není umožněno získat podkladové studie (urbanistická, dopravní a hluková), které si MČ a investor vzájemně od počátku záměru vytvářejí a poskytují a protesty obyvatel, včetně petice proti změnám územního plánu s více než 1500 podpisy obyvatel Roztyl, Chodova a Spořilova, neměly žádný vliv na úřední rozhodovací proces.

**Záměry fy Passerinvest Group:** Výstavba administrativních a obchodních výškových budov v okolí stanice metra Roztyly. Dále se plánuje (nevíme přesně kým) bytová výstavba místo současné třešňovky nad metrem, bytová výstavba místo lesíka podél ulice Ryšavého a vysokopodlažní objekty v ul. Gregorova. V plánech již nenajdete restauraci Koliba, OBI ani autobusový terminál u stanice metra.

**Reakce úřadů:** MČ Praha 11 je iniciátorem změny územního plánu, Magistrát hl.m.Prahy postupuje v souladu s kroky MČ Praha 11. Z podnětu o.s.Zelené Roztyly proběhla na podzim 2009 dvě veřejná setkání, na kterých byli občané představiteli MČ ujišťováni, že zástavba bude pouze u D1 a kolem metra. Nejinak nás ujišťoval radní hl.m.Prahy Bc. Martin Langmajer. Skutečnost je jiná, viz. model z oficiálního dokumentu MČ „Vize rozvoje území Velké Roztyly“ (leden 2010). Magistrát hl.m.Prahy dne 22.10.2009 schválil pořízení změny ÚP Velké Roztyly.

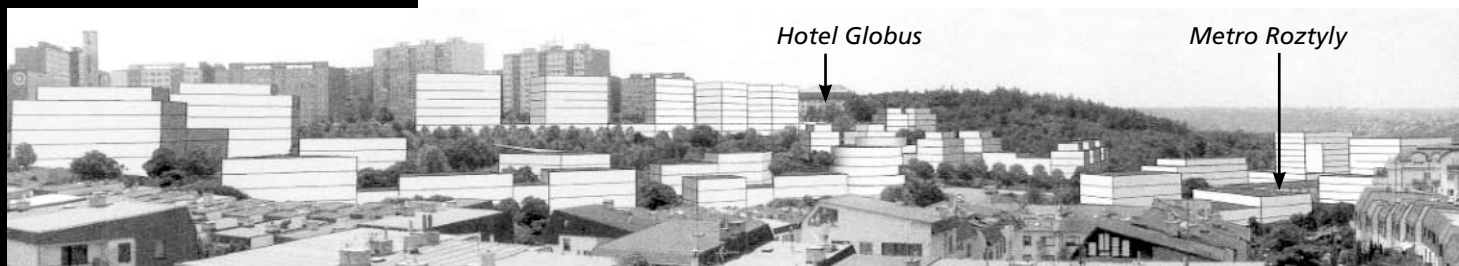
**Současná situace:** Záměr č.Z2722/00 Velké Roztyly je nyní (březen 2010) pořizován na Útvaru rozvoje města při Magistrátu hl.m.Prahy a předpokládáme, že na jaře (nebo nejdéle do říjnových komunálních voleb) bude o osudu území Roztyl rozhodnuto.

Dne 21.1.2010 zastupitelstvo MČ Prahy 11 uložilo projednat vizi s občany dotčeného území a po veřejné diskusi předložit ke schválení zastupitelstvu – nemáme však informace, že by se v dohledné době nějaké projednání připravovalo.

**Náš názor:** Občanské sdružení Zelené Roztyly nesouhlasí s procesem změny územního plánu na Roztylech způsobem, jakým jej započala Městská část Praha 11. Záměr postupuje více než dva roky s faktickým vyloučením veřejnosti. O.s. Zelené Roztyly se od počátku roku 2009 snaží o plánovanou zástavbu informovat veřejnost, požaduje stažení podnětu na změnu územního plánu Velké Roztyly a zastupuje veřejnost při vznesení tzv. námítky proti chystané změně a požaduje citlivé posouzení území z hlediska životního prostředí, uvážení blízkosti lesa a nezatěžování již dosud značně zatížených lokalit zahuštěním zástavby, emisemi a hlukem z dopravy. Nesouhlasíme s plánovaným zrušením autobusového nádraží. Nepříznivý dopad zástavby vidíme nejen pro Starý Spořilov a všechny, kteří na Roztylech začínají své výpravy do lesa. Zejména požadujeme neměnit stávající územní plán vedoucí k zástavbě, nebo pokud stavět, tak s velkým rozmyslem využití staveb a s účastí veřejnosti a veřejné diskuse a soutěže.

Více na [www.zeleneroztyly.cz](http://www.zeleneroztyly.cz), [email@zeleneroztyly.cz](mailto:email@zeleneroztyly.cz)

Vizualizace záměru Velké Roztyly z Vize rozvoje území „Velké Roztyly“, zdroj: ÚRM MHMP k dispozici také na OÚR Praha 11





**Mgr. Zdeněk Kvítek, PhD**  
člen výboru  
občanského sdružení  
Hezké Jižní Město



**Ing. Ladislav Kos**  
občanské sdružení  
Hezké Jižní Město



**Ing. Radka Soukupová**  
členka zastupitelstva  
MČ Praha 11,  
členka výboru  
občanského sdružení  
Hezké Jižní Město



**Ing. Michal Streubel**  
člen občanského  
sdružení Chodov

## JIŽNÍ MĚSTO NA PRODEJ, ZN. SPĚCHÁ DO VOLEB

V minulém úvodním čísle Jihoměstských novin jsme se zabývali zahušťováním zástavby Jižního Města. V druhém vydání se zaměříme na témata, která s výstavbou na Jižním Městě souvisí. Je to prodej městských pozemků a nakládání s městským rozpočtem. V dalším čísle v dubnu 2010 představíme mapu prodávaných pozemků na Jižním Městě.

### Systematický výprodej zeleně a parkovacích ploch ve vlastnictví MČ Praha 11 způsobuje MČ ztráty desítek milionů korun a v době hospodářské krize je ekonomicky zcela neospravedlitelný

V minulém čísle Jihoměstských novin jsme popsali zahušťování výstavby na Jižním Městě představiteli MČ Praha 11 na základě účelových úprav Územního plánu. V tomto čísle si popíšeme systematický výprodej zelených a parkovacích ploch MČ Praha 11, který organizuje překotně, dokud je u moci, stávající koalice (ODS, ČSSD, SZ), přestože jednotlivé prodeje znamenají desítmilionové ztráty pro MČ Praha 11. Dobrý hospodář nikdy neprodává pozemky v době hospodářské krize, kdy ceny pozemků jsou nízké a prodej nevýhodný. Takový postup by byl ospravedlitelný jen pokud by MČ Praha 11 čelila bankrotu.

#### **Pozor, aby se neprodával právě Váš oblíbený parčík, parkoviště!**

Celý systém je založen na tom, že obyčejní obyvatelé Jižního Města nekontrolují, na rozdíl od obchodníků s realitami a spekulantů, každý týden veřejnou desku MČ Praha 11, aby zjistili, zda právě jejich oblíbený parčík není prodáván. Občané většinou ani neznají parcelní čísla prodávaných pozemků, např. označení parc.č. 397/688 jim nic neříká. Proto ani včas nezjistí, že pozemek, kde parkují, hrají si jejich děti, je právě MČ Praha 11 prodáván. Zcela chybí transparentní přístup k občanům, kde by každému prodeji předcházelo zpracování Koncepční urbanistické rozvojové studie MČ, která by byla před vlastním zahájením prodeje projednána s občany a teprve následně po zohlednění přání místních obyvatel se stala

součástí zadávací dokumentace veřejné soutěže, nebo by od prodeje bylo ustoupeno.

#### **Hromadné výprodeje pozemků MČ pod cenou**

Prodávaných pozemků formou obchodní veřejné soutěže je celá řada, například pozemek v ulici Stříbrského na Hájích, pietní místo na Chodově nebo prodej pozemků u metra Roztyly s pracovním názvem "Revitalizace stanice metra Roztyly" schválený usnesením Rady MČ Praha 11 č. 0125/4/R/2010 z 9.2.2010. Rozběhla se celá mašinérie, která je velmi výhodná pro všechny zúčastněné, a proto se připravují neustále nové a nové prodeje. V příštím vydání Vás seznámíme s dalšími kauzami.

#### **Příklad výprodeje - Pietní místo u Litochlebského náměstí tvořené pomníky padlých světových válek s památnými lipami a parčíkem**

Na zasedání Zastupitelstva MČ Praha 11 v lednu 2010 (Zastupitelstvo) se pan starosta Mgr. D.Mlejnský přihlásil k tomu, že prodej pietního místa s parčíkem se realizuje na základě jeho podnětu. Na začátku volebního období zadal vypracovat přehled majetků MČ Praha 11, které nejsou MČ Praha 11 efektivně využívány a tyto majetky, včetně pozemků, jsou nyní postupně prodávány ve vypisovaných výběrových řízeních. Vyjádření pana starosty považujeme za projev barbarství a neúcty k místním padlým, kteří jsou

ve všech kulturních národech uctívání a pomníky chráněny. Je snad i parčík bezcenný pro obyvatele Prahy 11, když generuje pro MČ Praha 11 náklady na jeho údržbu? Když odhlédneme od morálního pohledu na prodej, tak i čistě ekonomický je problematický.

Pietní místo s parčíkem bylo v tomto aktuálním případě prodáno za neuvěřitelně směšnou částku 1581 Kč/m<sup>2</sup>, tedy za cenu, za kterou neseženete stavební pozemek ani několik desítek kilometrů od Prahy. Navíc není zřejmé, kdy bude tato částka nabyvatelem zaplacená, dokdy bude muset MČ nabyvatele úvěrovat. Přitom toto místo je vedeno územním plánem jako smíšené území pro městská centra a je vzdáleno 5 minut chůze od stanice metra Opatov. Stávající využití pozemku pro pietní místo a parčík je zcela v souladu s územním plánem, ale územní plán zde dovoluje postavit administrativní budovy, obchody, byty, a proto prodejní ceny takových pozemků bývají v Praze nejvyšší. Běžná komerční cena v okolí dosahuje kolem 8 300 Kč/m<sup>2</sup>, takže MČ Praha 11 prodávala jen na tomto prodeji přes 45 milionů Kč. MČ se odvolává na ocenění v Znaleckém posudku, který nebyl při hlasování Zastupitelstva o prodeji předložen. My se odvoláváme na zdravý rozum občanů Jižního Města, kteří si o výhodnosti prodeje a o výši ceny určitě učiní správný úsudek.

*Mgr. Zdeněk Kvítek, PhD,*  
člen výboru OS Hezké Jižní Město  
<http://hezkejm.sweb.cz> »

## Podezřelé okolnosti prodeje pietního místa u Litochlebského náměstí na Chodově

**O** prodeji pozemků s pietním místem padlých u Litochlebského náměstí jsme psali v minulém vydání JMN. Připomeňme si však některé okolnosti, které souvisí právě s rozprodejem pozemků ve vlastnictví MČ.

### Hlasování zastupitelů ODS a ČSSD o prodeji pietního místa naslepo

Zastupitelé ODS a ČSSD schválili v lednu 2010 prodej pietního místa u Litochlebského náměstí na Chodově, aniž by znali podmínky prodejní smlouvy a důvodové zprávy, která byla neveřejná. Prodej je dokonalý tunel, z kterého nemůže být veden nikdo k odpovědnosti. Pietní místo totiž prodali zastupitelé ODS a ČSSD, přestože neměli v době svého rozhodování k dispozici výstupy z výběrového řízení, včetně Ideové studie památníku obou světových válek, Návrhu prodejní smlouvy a Koncepční studie urbanistického a funkčního rozvoje Litochlebského náměstí vítěze, společnosti Tweelingen a.s.. Přístup k těmto informacím měla jen šestičlenná výběrová komise, ale ta zase nehlasovala o samotném prodeji.

Za zcela nedostatečný považujeme 15-ti denní limit pro kvalitní zpracování výše uvedených podkladů účastníky veřejné soutěže, který se projevil ne jenom v nižší kvalitě samotných návrhů, ale vzhledem k vyšším rizkům i v nižší nabízené ceně prodeje.

### Matení občanů o osudu pietního místa

Nejprve tvrdil pan starosta Mgr. D.Mlejnský na Zastupitelstvu s vedoucím odboru územního rozvoje Ing. arch. J.Kábrtem, že nelze pomníky s lipami vyjmout z prodeje a návrh opozice na Zastupitelstvu o vyjmutí prodeje byl následně koalici ODS a ČSSD zamítnut. Nyní se množí neověřené zprávy, že z důvodu protestů občanů chce společnost Tweelingen a.s. pozemky s pietním místem a lipami převést na Asociaci nositelů legionářských tradic. Pietní místo s pomníkem má za sebou skoro stoletou historii, která přežila nacismus a komunismus jen díky tomu, že pozemky patřily po tuto dobu obci, která po dobu sto let hájila zájmy občanů. Dalších sto let může vydržet pietní místo s lipami a parčíkem jen za předpokladu, že bude dalších 100 let ve vlastnictví obce jako dosud.

### Hájíme zájmy investorů

Občan si na Zastupitelstvu (v lednu 2010), kde se rozhodovalo o prodeji pietního místa připadal, že před ním nestojí zastupitelé hájící zájmy občanů Jižního Města, ale spíše pracovníci obchodního oddělení investora, kteří

se na nic neptají. S poukazem na prodej majetku MČ Praha 11 společnosti Tweelingen, a.s. s listinnými akciemi na majitele, nebyl ověřen střet zájmů zastupitelů, jak požaduje zákon o obcích. Zastupitelé ODS a ČSSD dokonce ani neschválili kompromisní návrh, aby prodej pietního místa byl vyjmut z prodeje MČ Praha 11.

V normální demokratické nezkorumpované společnosti hájí zastupitelé obce zájmy občanů a soukromá společnost v demokratické společnosti hájí zájmy svých investorů. V naší společnosti jsou přes protesty občanů ve veřejné soutěži s pevnými podmínkami prodány pozemky soukromé společnosti. Když odpor občanů nabere po prodeji na síle (stalo se tak v lednu 2010), tak soukromá společnost Tweelingen, a.s. dojemně vyhláší svůj zájem o ochranu pietního místa. Je to zájem společnosti Tweelingen, a.s. o věci veřejné nebo spíše nepřímý důkaz propojení zájmových skupin MČ Praha 11 z ODS a ČSSD s podnikatelskými skupinami?

### Odpovědnost za pietní místo v rukou akciové společnosti

Nelze přenášet odpovědnost za rozvoj pietního místa z MČ Praha 11 na soukromou společnost. Veškeré závazky může soukromý subjekt kdykoliv přehodnotit, nepodléhá na rozdíl od MČ Praha 11 veřejné kontrole. S tímto přístupem bychom mohli ovlivnit lépe územní rozvoj jako vlastníci akcií akciové společnosti (viz. příklad Tweelingen, a.s.) než jako voliči zastupitelů MČ.

### Akciové na majitele a střet zájmů zastupitelů ODS a ČSSD

Akciové na majitele jsou živnou půdou pro korupci, a proto byly zrušeny ve vyspělých zemích jako USA, Francie atd. Umožňují veřejným osobám vyhnout se povinností plynoucím ze zákona o střetu zájmů. Má-li nějaká akciová společnost listinné akcie na majitele, ministři, starostové, primátoři a další dostávají příležitost zadávat státní zakázky společností, které sami vlastní, tedy sami sobě. Vlastníky akciové společnosti s listinnými akciemi na majitele totiž nelze identifikovat. Navíc listinné akcie na majitele dovolují obcházet zákon o praní špinavých peněz.

### Náš závěr:

Žádáme okamžité zrušení nevýhodných prodejů pozemků ve vlastnictví MČ Praha 11 a žádáme uplatnění protikorupčních opatření na Praze 11.



### Co požadujeme:

#### Z pohledu legislativy:

- majetková přiznání představitelů městských částí
- zrušení listinných akcií na majitele, přinejmenším vyřazení z veřejných zakázek, kde nelze zabránit střetu zájmů a praní špinavých peněz

#### Z pohledu změn na Praze 11:

- závazné standardy komunikace MČ Praha 11 s občany tak, aby byli předem informováni o tématech projednávaných Radou MČ Praha 11
- poskytování informací veřejnosti již před přijetím rozhodnutí MČ Praha 11, včetně Koncepčních studií urbanistického a funkčního rozvoje
- komplexní informovanost zastupitelů před hlasováním o prodeji, seznam minimálních položek bude součástí jednacího řádu
- důsledné uplatňování požadavku na informování o střetu zájmů před každým hlasováním na zastupitelstvu. Procedura bude rozpracována v jednací řádu. Ten kdo materiál k jednání uvádí, se vždy před vstupem do merita věci otáže, zda někdo oznamuje střet zájmů či nikoli

*Mgr. Zdeněk Kvítek, PhD,  
člen výboru OS Hezké Jižní Město  
<http://hezkejim.sweb.cz>*

## Opatov není výjimkou

**D**ovolují si navázat na problematiku publikovanou v minulém čísle Jihoměstských novin. Problematika dalšího zahušťování stávající zástavby se nevyhýbá ani Opatovu. Již řadu let sleduji s obavami návrhy developerských firem na dostavbu a rekonstrukce objektů v Městské části Praha 11, zejména pak návrhy na rekonstrukci kotelny 2BK6–Zdiměřická 1445, která je navržena jako výškový dům, převyšující stávající sousední 13-ti podlažní panelový dům Zdiměřická 1446 o jedno patro. Bude to dům s luxusními byty a garážemi, přičemž garáže a další parkovací stání budou sloužit výhradně obyvatelům z luxusního domu.

Je pochopitelné, že starosta ani zastupitelé MČ P 11 nemohou zabránit realizaci stavby na pozemku soukromého vlastníka, pokud stavba splní všechny náležitosti. V každém případě ale občanská veřejnost nemůže akceptovat tak mimořádný vstřícný krok, tj. odprodat sousední pozemek investorovi. A to se stalo. Pozemek mohl přeci sloužit stávajícím obyvatelům k řešení katastrofického stavu s parkováním v ulici Zdiměřická.

Mimo jiné v této ulici, v důsledku vybudování nových kontejnerových stání pro tříděný odpad, ubyla další (4) parkovací místa. Malá poznámka na okraj. Prohlédnete-li si výškové a sklonové

poměry jejich podlah ve vztahu k chodníkům a vozovce zjistíte, že to není jen špatné pro manipulaci s kontejnery, ale přímo nebezpečné pro občany, kteří tam mohou přijít k úrazu !! Takovou zhůvěřilost by nikdy nemohl správný projektant navrhnout a správný investor přijmout. Jak může MÚ něco takového připustit? Ale může, jak je vidět. Jak se může potom s odpuštěním vrhat do povolování velkých staveb, když není schopen sám sobě ani dobře postavit malou ohrádku pro kontejnery.

Ale vraťme se ke kotelně a jejímu osudu. V daném případě se jedná jednoznačně o maximální profit developera, bez jakýchkoli ohledů na zdejší obyvatele, jimž tato stavba nepřináší nic pozitivního, ale pouze zhoršení životních podmínek.

Nyní několik slov o dosavadním průběhu kauzy. Starostovi a zastupitelstvu Úřadu MČ Praha 11 byla předána v listopadu 2008 petice s více jak 150 podpisy, ve které byli mimo jiné žádáni, aby nepřipustili zhoršení životního prostředí místním obyvatelům, zhoršení průjezdnosti a parkovacích možností v ulici Zdiměřická, které jsou již beztak kritické.

Skupina aktivistů ze Zdiměřické ulice požádala starostu MČ Praha 11 o setkání s občany, které se uskutečnilo 26. ledna 2009 za účasti pana

starosty a představitelů MČ Praha 11 a více jak 100 občanů, kteří dali najevo svůj nesouhlas se stavbou navrhovaného objektu.

Dne 23. března 2009 se na Odboru výstavby ÚMČ Praha 11 uskutečnilo veřejné ústní jednání ke změně územního rozhodnutí. K tomuto jednání byly z titulu dotčených osob a veřejnosti vypracovány a předány námítky a připomínky (27 bodů) se závěrečným požadavkem, aby žádost o vydání územního rozhodnutí byla zamítnuta a územní rozhodnutí nebylo Úřadem MČ Praha 11 vydáno.

A realita? Územní rozhodnutí vydáno bylo.

A tak 29. prosince 2009 bylo zveřejněno ÚMČ, odborem výstavby "Oznámení o zahájení stavebního řízení". Opět byly zpracovány a předány připomínky a námítky k tomuto řízení v rozsahu 7 až 9 bodů od asi 50 subjektů.

Dovolím si položit několik souvisejících otázek.

Budou námi zvolení zástupci ochotni nechat si hrát své děti na dětském hřišti v těsné blízkosti staveniště? Jak bude řešena staveništní doprava v ulici Zdiměřická?

A na konec se tě občane ptám – hádej, jak asi celé řízení skončí? Bude se situace opakovat?

*Milan Vedral,  
ul. Zdiměřická, Praha 11*

## Praha 11 prohospodařila v posledních letech stovky miliónů

**D**ne 21.1.2010 schválilo Zastupitelstvo MČ P11 Rozpočet na rok 2010. Schodkový rozpočet se na první pohled tváří jako vyrovnaný, ale struktura příjmů a výdajů zakládá plíživé zadlužení. Deficit v příjmech je pokryt převodem nevyčerpaných prostředků z minulých let /120 mil. Kč/ a výnosy z nájmu bytů a z již dříve uskutečněné privatizace bytového fondu /téměř 100 mil. Kč/ - rozpočet projíždá budoucnost.

### Kam plynou městské finance?

Za posledních deset let /převážně pod vedením ODS, poslední tři roky v koalici s ČSSD/ bylo utraceno z výnosů privatizace cca 1.300.000.000,- Kč a z výnosů z nájmeného 300.000.000,- Kč. Každý čtenář nechť si udělá obrázek, jak efektivně byly tyto prostředky ve prospěch JM využity. Kde je nová Radnice, kde je „Vodní svět s ODS do tří let“, kde jsou další zásadní investice ve prospěch občanů, které byly z výnosů privatizace slibovány?

Schválená podoba rozpočtu na rok 2010 znamená, že každý nájemník obecního bytu i bytu privatizovaného, dotuje nejen běžné výdaje MČ /včetně např. náklady na propagaci a reprezentaci MČ/ nebo společenské akce MČ/, ale i rozmařilé projekty, částkou mnoha tisíc korun za rok.

### Opravdu musíme kvůli rozpočtu rozprodávat městský majetek?

Přestože jsou desítky miliónů korun rozmařile utráceny (viz. obrázek), městská část se falešně odvolává na potřebu financí při obhajobě různých projektů a nevýhodných prodejů pozemků. Např. potřebou finančních prostředků na výstavbu bazénu je argumentováno při nevýhodném prodeji pozemků na Litochlebském náměstí /za směšných 10 mil. Kč/. Stejný argument, tj. potřeba financování výstavby bazénu, je uváděna i v případě odměny od investora pro MČ za umožnění rozsáhlé výstavby na Roztylech.

Přehled nejzbytečnějších výdajů uvádíme v grafické podobě na přiloženém obrázku:



*Ing. Ladislav Kos,  
člen občanského sdružení Hezke Jižní Město »*

## Neprůhledné projekty a investice – městské akciové společnosti a projekt SISI

**K**romě neefektivních investic probíhají na MČ Praha 11 investice, které jsou neprůhledné nebo minimálně podezřelé. Naprosto neprůhledný je dopad zřízení městských akciových společností na rozpočet MČ.

Městské akciové společnosti jsou společnosti založené Městskou částí Praha 11 (Jihoměstská majetková, a.s., Jihoměstská sociální, a.s., Jihoměstská parkovací, a.s.). Vyhodnocení přínosu převedení některých kompetencí z Úřadu MČ na městské akciové společnosti radnice přes naše opakované žádosti dosud

nepředložila. Jediným zjevným důvodem existence městských akciových společností je tak zřejmě jen rozmístění téměř všech zastupitelů loajálních s radniční koalicí do správních a dozorčích rad. O odměnách za účast v těchto radách můžeme jen spekulovat, protože nejsou zveřejňovány. Akciovým společností se budeme blíže věnovat v dalších číslech.

Dalším projektem, který si zaslouží pozornost veřejnosti, je tzv. SISI = "Systém integrované sociální intervence". Více o SISI se dočtete v článku „Co je to SISI?“

Náš názor: Protože jsme si vědomi nebezpečí poklesu příjmu MČ jak z vlastních zdrojů, tak i z Magistrátu HMP, předložili jsme k Rozpočtu několik desítek pozměňovacích návrhů, které by snížily vysoké výdaje MČ o mnoho desítek milionů korun. Zastupitelé z ODS, ČSSD, SZ všechny naše pozměňovací návrhy zamítli a schválili původní návrh rozpočtu. Zřejmě důvod k úsporám nevidí nebo vidět nechťejí.

*Ing. Ladislav Kos,*

*člen občanského sdružení Hezké Jižní Město*

### NÁŠ NÁVRH NA ÚSPORU V MĚSTSKÉM ROZPOČTU:

Projekt/investice	Úspora v městském rozpočtu za 1 rok
Zrušení projektu SISI = "Systém integrované sociální intervence"	úspora 17,8 mil Kč
Snížení výdajů na propagaci, společenské akce, mediální politiku	úspora 10 mil. Kč
Omezení množství studií, projektů a jiné dokumentace	úspora 3 mil.Kč
Zastavení výdajů na tzv. cyklostezky /ve skutečnosti jde často pouze o rozestavení značek s cyklotrasou nebo pomalování chodníků tímtež/.	úspora 6 mil.Kč
Redukce nákladů na investiční akce jako např. „Dům zubní péče“, „Multifunkční hala“, „Horolezecká hala“	úspora 20 mil.Kč
Snížení počtu uvolněných /tj. zastupitelů, kteří pracují pro MČ na plný úvazek/	úspora 4 mil. Kč
Návrat nákladů na údržbu zeleně na úroveň r.2009	úspora 10 mil.Kč
Revize hospodaření městských akciových společností	??? informace nejsou k dispozici
<b>Celková minimální úspora za 1 rok</b>	<b>cca 70 mil. Kč</b>

*Poznámka: Toto jsou hlavní minimální úspory, které se nám podařilo definovat. S rozpočtem MČ souvisí také náš hlavní požadavek, a to je zastavení dlouhodobého masivního rozprodeje majetku MČ. Ve jménu potřeby financí na to či ono totiž dochází k nevhodnému a nevratnému rozprodávání majetku MČ, zejména pozemků (viz. článek na str. XY)*

## Víte, co je SISI?

**V**íte, co je SISI? Měli byste – SISI je totiž nejdražší veřejnou službou, kterou z peněz daňových poplatníků Městská část Praha 11 zajišťuje. Oficiální název zní "Systém integrované sociální intervence" a radnice jej dotuje denní částkou 50.000,- Kč. Měsíční náklady v roce 2010 činí téměř 1,5 milionu Kč. A co že za ty peníze obyvatel Jižního Města dostává? Bohužel, není toho s ohledem na uvedené výdaje mnoho.

### Činnost SISI

V loňském roce pracovalo v projektu SISI celkem 15 osob. Pracovníci SISI zajišťovali provoz non-stop SISI linky (120 rozhovorů za rok), provozována byla poradna SISI (295 klientů za rok), poskytováno bylo psychologické poradenství na základních školách Jižního Města (117 klientů za rok), uskutečněn byl sociologický průzkum ve školách (1 143 respondentů), pod hlavičkou

SISI zasedal školní parlament (6 zasedání – 18 žáků), doučováno bylo 9 žáků (107 hodin za rok), zorganizovány byly volnočasové aktivity pro 182 dětí, SISI zajistila kurzy sebeobrany pro 24 pracovníků úřadu. Nejaktivnější byli pracovníci v oblasti terénní práce: poskytli služby téměř 1500 klientům.

Možná jste někdo terénní pracovníky SISI viděl, pohybují se v reflexních vestách v okolí stanic metra. Povídají si s bezdomovci u obchodního centra Chodov; někdy je možné je spatřit, jak kouří u odpadkových košů. Když je potřeba, zavolají městskou policii.

### Duplicitní služba?

Už sama rekapitulace čísel je zářející, i když na první pohled může být člověk některými čísly ohromen. Ne zajišťuje ale uvedené aktivity i někdo jiný? Na Jižním Městě působí několik

neziskových organizací, které pracují s podobnou či stejnou skupinou klientů, je tu Pedagogicko-psychologická poradna, městská policie, kulturní zařízení. Ti všichni se tak trochu zabývají tím, co dělá i SISI. Neplatí zde městská část něco podruhé? Nedublují se zde náklady jiných institucí? Takové a podobné otázky padaly opakovaně na výboru pro sociální a zdravotní politiku zastupitelstva městské části.

### Náklady na SISI v porovnání s dalšími službami

Pro porovnání se podívejme, kolik nás stojí jiné služby hrazené rozpočtem městské části? Například opravy a údržba místních komunikací nás stojí ročně 1 milion Kč. Obecně prospěšná společnost Kulturní Jižní Město dostává na provoz dvou kulturních zařízení 6,5 mil Kč ročně, údržba dětských hřišť stojí městskou část 3,6 mil Kč

ročně, provozní náklady všech mateřských škol stojí ročně 16,5 mil Kč. A SISI? Celkové náklady na projekt SISI tvoří v roce 2010 17,8 mil Kč. Srovnání nechť si udělá každý sám.

## Proč je SISI tak nákladným projektem?

Proč je SISI tak nákladným projektem, když obdobné služby zajišťují jihoměstské neziskové organizace za 1-2 mil Kč ročně? Nevíme. Můžeme se jen dohadovat. I kdyby byla režie spolu se ziskem firmy ABI Special, s.r.o, která SISI zajišťuje, ve výši 20%, zbývalo by na jeden měsíc 1,2 milionu Kč. To by představovalo náklady na odměnu na jednoho pracovníka SISI cca 80 000,- Kč/měsíčně. Přes opakované výzvy na to provozovatel odpověď nikdy nedal. Smlouva s městskou částí přesně popisuje, kolik má městská část provozovateli zaplatit,

nedefinuje však vůbec, jaký objem služeb jí za to bude poskytnut.

Ale aby nedošlo k omylu: některé aktivity SISI jsou zcela jistě potřebné a odborně vykonávané. Jen jsou nehorázně drahé. Proč?

## Náš návrh

Městská část je povinna poskytovat služby efektivně. Provozovatel projektu (firma ABI Special s.r.o) by měl zveřejnit detailní rozpočet projektu, aby prokázal, že náklady jsou oprávněné a vyvrátil pochyby, že smlouva je pro MČ Praha 11 nevýhodná. V případě, že tak neučiní, je namísto hledat levnějšího dodavatele. Nové výběrové řízení by mělo být vyhlášeno precizněji, ve spolupráci s ostatními organizacemi poskytujícími podobné služby, aby se vyloučila duplicita v jejich poskytování. Některé aktivity

by se daly financovat z jiných zdrojů (např. psychologické poradenství na školách). Ušetřené prostředky by měly být poskytnuty na rozvoj těch veřejných služeb, kde je budoucí poptávka evidentní (např. péče o seniory).

## Poznámka

- údaje čerpány ze Zprávy o činnosti SISI za rok 2009 a z důvodové zprávy k návrhu rozpočtu MČ Praha 11 na rok 2010
- další informace možno čerpat na webových stránkách [www.praha11.cz/redakce/index.php?clanek=785&xuser=&lanG=cs&slodka=12&xsecke=150&komise=37](http://www.praha11.cz/redakce/index.php?clanek=785&xuser=&lanG=cs&slodka=12&xsecke=150&komise=37)

*Ing. Radka Soukupová,*

*členka zastupitelstva MČ Praha 11, členka výboru občanského sdružení Hezké Jižní Město*

## Rozpočtová ohlednutí aneb jak financujeme „Běžné výdaje“

Věřili byste, že existují lidé, jejichž koníčkem jsou debaty o místním rozpočtu? Je to tak: neformálně se scházející pestrá skupina zájemců o komunální hospodaření diskutuje o rozpočtu z mnoha pohledů. Impuls k setkáním vznikl již dávno, v roce 2005, kdy se

u projednávaných materiálů k rozpočtovému výhledu do roku 2010 objevila informace, že výrazně negativní skutečností je záporné saldo tzv. Běžných výdajů městské části. To znamená, že tzv. Běžné výdaje jsou kryty jednorázovými příjmy. Městská část pokrývá běžné náklady

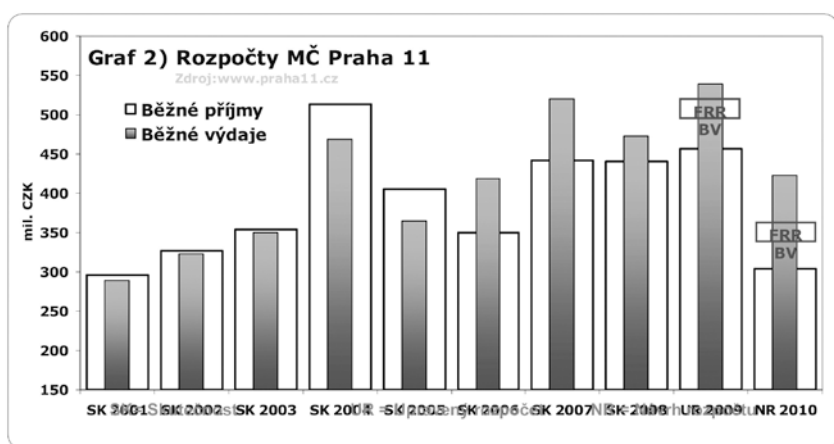
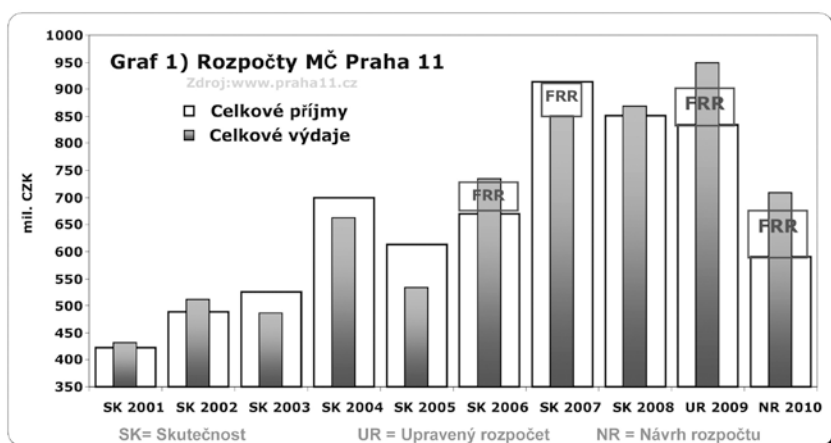
z mimořádných operací, což je dlouhodobě neudržitelné.

## Co jsou „Běžné výdaje“

Proč takový zájem o financování Běžných výdajů? Lze použít určité srovnání s rodinným rozpočtem, Běžné výdaje na domácnost (topení, elektřina, strava, ošacení) financujeme z pravidla z výplaty (Běžný příjem), pokud se nám naskytne možnost, že jsme získali peníze z prodeje bytu po babičce (Kapitálový příjem), můžeme se rozhodnout, zda si pořídíme značkovější oblečení, vybranější pokrmy, exotickou dovolenou (Běžné výdaje), nebo si v domě vyměníme topení za úspornější, opravíme zatékající střechu a rekonstruujeme podkroví (Kapitálové výdaje) a na exotickou dovolenou pojedeme až z úspor za topení a nájmu z podkroví.

## Odpovědi na otázky kolem vývoje běžných příjmů a výdajů

Uplynulá „pětiletka“ nás přiměla k ohlednutí za vývojem bilance běžných příjmů a výdajů v rozpočtech Prahy 11. Čím je ale onen deficit vykryt a z jakých zdrojů jej MČ hradí? Předkládáme grafy, které se snaží hledat odpovědi. Graf č.1 „Celkové příjmy a výdaje“ porovnává celkové příjmy a výdaje rozpočtů MČ P11 od roku 2001 do roku 2010. V grafu č.2 „Běžné příjmy a výdaje“ porovnáváme část rozpočtu tzv. Běžné výdaje s Běžnými příjmy ve stejném období. Navíc je obou grafech přidána část financování z fondu FRR (Fond rozvoje a regenerace), který slouží zejména převodu »



rozpočtových prostředků mezi jednotlivými roky.

## Rozpočet „Běžný“ a „Kapitálový“

Proč a jak rozdělujeme rozpočet na Běžný a Kapitálový? Běžné výdaje určuje rozpočet, Běžné příjmy získáme pokud od Celkových příjmů odečteme Kapitálové příjmy. K nim řadíme: Příjmy z úroků, Splátky půjček obyvatelstva, Splátky půjček ostatních, Transfery ze státního rozpočtu a investiční evropské zdroje, investiční Transfery z rozpočtu hlavního města Prahy, Ostatní transfery investiční, Kapitálové dary a 98,5% Převodů z vlastních fondů (1,5% ponecháno na krytí režie v Běžných výdajích). Naše metoda se inspirovala v pardubickém rozpočtu (viz <http://www.mesto-pardubice.cz/urad/radnice/dulezite-informace/hospodareni-mesta/rozpocet-mesta/rozpocet-2010/rozpocet-2010.pdf>) a byla prezentována na

zastupitelstvu MČ Praha 11 21. ledna 2010, kde prošla i první oponenturou.

Úřad MČ má jistě také svojí metodu na dělení příjmů rozpočtu mezi běžné a kapitálové. Pokračování této diskuse, která by vyústila v obecně uznávané členění příjmů MČ P11 na Běžné a Kapitálové, by podle našeho názoru prospělo ještě lepší informovanosti a pochopení hospodaření Prahy 11.

## Náš názor

Podle našeho názoru tendence ke schodkovosti v Běžné části rozpočtu od roku 2006 zůstává a závislost na jednorázových příjmech a vlastních fondech MČ by se mohla stát v budoucnu zátěží.

## Poděkování

Děkujeme panu redaktorovi Danielovi Potockému, který o opozičních návrzích ve

kratce informoval ve 4. čísle Klíče. Čtenáři se mohou s celou paletou alternativních návrhů úprav rozpočtu seznámit v zápisu [www.praha11.cz/rmzm/zapm/2010/21.1.2010/100201.doc](http://www.praha11.cz/rmzm/zapm/2010/21.1.2010/100201.doc), nebo na videozáznamu [www.tvpraha11.cz/zastupitelstvo/index.php?file=9574&jednani=68](http://www.tvpraha11.cz/zastupitelstvo/index.php?file=9574&jednani=68). Navrhované úpravy byly předkládány s ohledem na vysoký plánovaný schodek rozpočtu na rok 2010 (119,6 milionů Kč), který měly pomoci snížit. Nebylo samozřejmě cílem omezit komfort komunálního servisu, ale hledat možné úspory průřezově v rámci všech kapitol a vzájemné rozpočtové synergie. Klademe si otázku: z čeho bude košatý komunální servis financován, až vyčerpáme prostředky z přebytků hospodaření z minulých let a prodeje majetku?

*Ing. Michal Streubel,  
člen občanského sdružení Chodov*

## OHLÉDNUTÍ ZA FLORBALOVÝM ROKEM 2009

**U**ž osmnáctou sezónou existuje na Chodově florbalový oddíl TJ JM Chodov a může se tak řadit mezi stálice na sportovním nebi Prahy 11. Nejstarší florbalový oddíl v ČR prožil výsledkově jeden z neúspěšnějších ročníků florbalových soutěží.

U A-týmu mužů stále probíhá postupné omlazování kádru, což s sebou nese první dílčí úspěchy. Konec minulé sezóny znamenal vypadnutí ve čtvrtfinále play off s pozdějším mistrem ČR – týmem 1SC Vítkovice. Pro mladý kádr byla účast ve čtvrtfinále maximem současných možností, ale tým nezaháležel ani po skončení sezóny.

Vedení týmu přivedlo do přípravy na Chodov několik zvukných posil, včetně dvou reprezentantů Matěje Jendrišáka a Adama Šteglu z Tatranu Střešovice. Sázka na mládí se zatím v právě probíhající sezóně vyplácí.

Tým mužů šlape a momentálně se nachází na 4. pozici průběžné tabulky Fortuna Extraligy. Vrcholem podzimní části soutěže bylo určitě nejstarší české florbalové derby s Tatranem Střešovice, na něž bylo zvědavost 1153 diváků, kteří v hale na Podvinném Mlýnu vytvořili skvělou kulisu.

Juniorský tým, který úzce spolupracuje s A-týmem, končil minulou sezónu jako jeden z posledních až na konci jara. Důvod byl zcela jednoduchý. Chodovští junioři bojovali o postup do juniorské nejvyšší soutěže, což se také nakonec povedlo.

Největší radost však vedení oddílu udělal chodovský ženský tým. Skvělá jízda celým ročníkem 2008/09 skončila až ve finále Extraligy žen. Tým celou sezónu „šlapal“ naprosto fantasticky a po semifinálové bitvě s FBŠ Bohemians mohly naše ženy vyzvat ve finále bezkonkurenční Děkanku. I přes velmi dobré výkony naše ženy finálovou sérii prohrály 3:0 na zápasy. Stříbrné medaile jsou však největším úspěchem chodovského florbalu v jeho historii. Druhé místo také zaručilo chodovským hráčkám účast na kvalifikaci Evropského poháru, která se odehrála ve Švýcarsku. Bylo to poprvé, co se Chodov podíval do florbalové Evropy, a věřme, že to nebylo naposledy.

Věříme, že se spolu setkáme na některém extraligovém utkání. Všechny důležité informace najdete na [www.florbalchodov.cz](http://www.florbalchodov.cz)

*Michal Bauer a Karel Myšák*





1. Předkladatel Ing. Jiří Krautwurm, PhD. předal návrhovému výboru návrh usnesení ZMČ, kterým bude uloženo radě MČ předložit k projednání v listopadu hospodaření akciových společností zřízených MČ. Tento návrh usnesení nebyl schválen (hlasování č. 26)

#### **Komentář č.1:**

*Návrh usnesení volí průchodnější/jednodušší znění pro předložení materiálů k diskusi o hospodaření akciových společností MČ.*

2. Dále předkladatel předal návrhovému výboru návrh usnesení Vyhodnocení dopadů pořádání koncertu pop-star Madonny na pozemcích v k.ú. Chodov. ZMČ Praha 11 ukládá RMČ Praha 11 předložit na jednání ZMČ v listopadu 2009 souhrnnou zprávu o dopadech pořádání koncertu pop-star Madonny založenou na oficiálních měřeních Hygienické stanice hl. m. Prahy zastupitelstvu k projednání. Tento návrh usnesení nebyl schválen (hlasování č. 27)

#### **Komentář č.2:**

*Z oficiálního měření Hygienické stanice hl. m. Prahy jednoznačně vyplývá, že při pořádání koncertu byly porušeny zákonné normy. Zpráva Hygienické stanice však v tuto chvíli není veřejná a cílem usnesení bylo přimět radu městské části, aby výsledky měření zpřístupnila. Vzhledem k tomu, že rada připouští možnost pořádání dalších kulturních akcí v uvedeném prostoru, bylo cílem vyvolat veřejnou debatu o dopadech takového postoje. V rozporu stojí proti sobě dodržování hlukových norem a zájmy na pronájem pozemků za účelem hlučných hudebních produkcí bez náležitých investic do technických a organizačních opatření.*

3. Návrh předložený zastupitelem Ing. Jiřím Krautwurmen, který Zastupitelstvo MČ Prahy 11 zamítlo na 28. schůzi 12. listopadu 2009: Ing.J.Krautwurm upozornil na celoměstsky významnou změnu Z2722 – zástavba Velké Roztyly; v rámci svého vystoupení předložil návrh usnesení a požádal o hlasování o tomto usnesení - ZMČ Praha 11

- 1) vyzývá RMČ Praha 11 k vypsání referenda na MČ Praha 11 o revokaci podnětu na celoměstsky významnou změnu z 2722, tedy stažení tohoto podnětu z procesu projednávání na hlavním městě Praze
  - 2) konstatuje, že RMČ Praha 11 dosud nesplnila úkol z usnesení č. 13/25/Z/2009
  - 3) ukládá RMČ Praha 11 vypracovat vizi rozvoje území "Velké Roztyly" Termín: 31. 1. 2010
- Tento návrh nebyl schválen (hlasování č. 32)

#### **Komentář č.3.**

*Šárka Zdeňková, o.s. Zelené Roztyly: Se záměrem MČ Praha 11 podat podnět na změnu územního plánu na rozsáhlém území na Roztylech nebyla veřejnost dostatečně seznámena ani neměla reálnou možnost se k záměru před jeho podáním v roce 2008 vyjádřit. Městská část Praha 11 až na apel občanů dotváří vlastní vizi využití území a fakticky do této chvíle postupuje na přání investora, ne veřejnosti. Rada MČ Praha 11 nesplnila usnesení zastupitelstva z 16.6.2009 č.13/25/Z/2009 o předložení vlastní vize rozvoje území Roztyl do konce roku 2009. Referendum je možností, jak tuto situaci napravit. Bez vyjádření veřejnosti by se měl tak kontroverzní návrh na významný zásah do území na Roztylech stáhnout a začít projednávat transparentně znovu.*

4. Návrhy předložené zastupitelem Ing. Jiřím Krautwurmen, které Zastupitelstvo MČ Prahy 11 zamítlo na 29. schůzi 14. prosince 2009: ZMČ Praha 11 vyzývá RMČ Praha 11, aby:

- 1) zpracovala základní teze k dokumentu "KONCEPT ÚZEMNÍHO PLÁNU HL.M. PRAHY", aby tyto teze byly projednány a schváleny zastupitelstvem a následně byly závazné pro radu při prosazování zájmů MČ Praha 11 při projednávání územního plánu s MHMP
- 2) MČ Praha 11 prosazovala územní studie ve formě Regulačního plánu definovaného stavebním zákonem
- 3) zajistila účast veřejnosti na projednávání připomínek a požadavků MČ k dokumentaci územního plánu, neboť účast veřejnosti je požadována mezinárodními úmluvami, jejichž je ČR signatářem, mimo jiné Aarhuskou úmluvou

Tento návrh nebyl schválen (hlasování č. 32)

#### **Komentář č.4:**

*Návrh usnesení reaguje na skutečný postup, kdy připomínky k územnímu plánu jsou nejprve radou MČ schváleny, potom administrativně zpracovány a odeslány na Magistrát HMP a nakonec formálně „vzaty na vědomí“.*

[www.praha11.cz/cs/radnice/aktuality-z-radnice/vyjadreni-mc-praha-11-ke-konceptu-uzemniho-planu-hl-m-prahy.html](http://www.praha11.cz/cs/radnice/aktuality-z-radnice/vyjadreni-mc-praha-11-ke-konceptu-uzemniho-planu-hl-m-prahy.html)

Je třeba poznamenat, že výstupy územního plánování jsou rozhodující dlouhodobou dokumentací pro každou městskou část.

Komentované postřehy o jednání zastupitelstva opozičními zastupiteli naleznete též na <http://hezkejm.sweb.cz/>

# CO ZASTUPI- TELSTVO MČ P11 NESCHVÁLILO:

Další informace o jednání zastupitelstva naleznete také na: [www.praha11.cz/cs/radnice/zastupitelstvo-mc/](http://www.praha11.cz/cs/radnice/zastupitelstvo-mc/), nebo v televizním záznamu na <http://praha11.metropolitv.cz/zastupitelstvo/index.php?jednani=65> a <http://praha11.metropolitv.cz/zastupitelstvo/index.php?jednani=66>



**Ing. Jiří Krautwurm, Ph.D.**

člen zastupitelstva MČ Praha 11,  
zvolen za Stranu zelených, nyní  
nezařazený zastupitel

# DEMOKRACIE NA PRAZE 11 PLÁČE

Následující kapitola je stručnou ukázkou fungování demokracie na Jižním Městě. Příkladem dáváme změny jednacího řádu a praktiky při jednání Zastupitelstva MČ Praha 11, a to jednou z pohledu zastupitele MČ, po druhé z pohledu občanského sdružení.



**Ing. Jiří Krautwurm, Ph.D.**

člen zastupitelstva MČ Praha 11,  
zvolen za Stranu zelených, nyní  
nezařazený zastupitel



**Ing. Jiří Štyler**

člen Hnutí pro Prahu 11, předseda  
občanského sdružení Chodov

## Změnami jednacího řádu k plíživé bolševizaci aneb Jak se jedná na Praze 11

**Z**jednání zastupitelstva na Praze 11 se postupně vytrácejí prvky občanské společnosti a nastupuje arogance moci. Radnice změnila jednací řád, omezuje možnost diskuse a hlasování na zastupitelstvu MČ Praha 11 připomíná nechvalné praktiky minulosti.

### Omezení diskuse

Zastupitelstvo na listopadovém zasedání loňského roku, tj. 2009, změnilo jednací řád, a to ve věci, která velmi souvisí s občanskými principy samosprávy. Vedení radnice navrhlo změnu jednacího řádu v bodě „dotazy, připomínky a podněty“, říká se mu také „interpelace“. Došlo ke změně v tom, že doposud kladené ústní otázky je možné předkládat pouze písemně, a to pouze do doby zahájení bodu jednání.

Pravděpodobnou motivací, proč k takové pozoruhodné změně došlo, je podle mého názoru skutečnost, že jak někteří zastupitelé, tak zejména občané, stále více vyjadřují svoji nespokojenost s jednáním a rozhodováním radnice, a takové tendence je potřeba umlčet.

Nepřipravil jsi svůj dotaz písemně? Tak mlč a nech nás vládnout, občane! A to platí nejen pro občany, kteří se na jednání zastupitelstva vypraví, ale také pro zastupitele samotné. Pokud chcete vznést dotaz po zahájení projednávání bodu, byť sepsaný krasopisně, už nemáte šanci. A předložil-li někdo návrh usnesení v tomto bodě jednání? Hlasovat a bez rozpravy, ať se jedná o cokoli. Koalice je dost velká, názor podle políra, tak netřeba zdržovat se, a domů se pospíchá.

### Podivná to ale rozprava

Změny v jednání zastupitelstva však přišly již dříve, tak nějak za chodu, např. prosazením jednostranného vedení rozpravy. Nejprve je vyžadováno vznesení všech připomínek a dotazů, teprve potom starosta nebo někdo jiný z vedení radnice reaguje. Tím, že jsou všechny dotazy kladeny najednou, vytrácí se přímá reakce na otázku a na některé nepřijemné dotazy prostě odpověď ani

nedostanete. Nutno dodat, že tento postup v předchozích obdobích vyžadován nebyl a rozprava tak více mohla být občanskou diskusí. U mnohých kontroverzních projektů jako jsou změny územního plánu, prodeje pozemků, megakonzerty madon populární hudby či stavební projekty v těsném sousedství stávající zástavby se občané skutečně takové diskuse dožadují. Čas od času se některý z opozičních zastupitelů, včetně mé osoby, pokusí podat návrh usnesení, který by jasně prověřil vůli volených zástupců lidu. Ta vůle se však vždy shoduje se stanoviskem koalice, a tak jsou takové návrhy vesměs zamítány.

### Změny začaly již na počátku funkčního období

První změny ve způsobu vedení zastupitelstva byly patrné okamžitě na prvním jednání tohoto volebního období, tj. v listopadu 2006. Koalice vítězných stran ODS a ČSSD vytvořila drtivou většinu 33 zastupitelů z celkového počtu 45 a prosadila veřejné hlasování o osobě starosty a postech jednotlivých radních. Dokonce za tímto účelem musela pozměnit volební řád tak, aby s vyžadovanou veřejnou volbou byl v souladu. Jaká může být výhoda veřejného hlasování o personálních otázkách? Snad jediné taková, že hlasování každého nelояálního zastupitele je okamžitě patrné. Nám, co úskalí neblahých praktik ještě dobře pamatujeme, nemusím nic vysvětlovat, ale pro ty, co znají minulost už jenom z televize, doplním malou ilustraci: Už jsi vyvěsil praporečky soudruhu? A jestlipak pro mne budeš hlasovat na příští schůzi? Takové a podobné otázky bývaly nepřijemnou formou nátlaku v době totálně kontrolované společnosti. Jakými otázkami jsou zastupitelé omezováni dnes?

### Co se nám tu klube místo občanské společnosti?

Není snad třeba poznamenávat, že takhle si mnozí občanskou společnost nepředstavují, na mysl se naopak vtírá úsloví o aroganci moci. Zřejmě ne náhodou se při hlasování o pozemcích u Litochlebského náměstí v publiku ozývaly narážky na podobnost s kolektivizačními schůzemi. Otázky, které si v této situaci kladu: proč lidé opět po letech volí představitele, kteří tenhle způsob správy a vládnutí znovu prosazují a uvádějí v život, proč tolik mladých lidí v zastupitelstvu pouze disciplinovaně hlasuje, aniž za celé téměř čtyřleté období veřejně vysvětlí svoje rozhodnutí?

### Co navrhuji

Hlasování o personálních otázkách by mělo nezpochybnitelně zůstat tajné. Dotazy a připomínky zastupitelů, ale i občanů městské části, jsou žádoucí a měly by proto mít svůj prostor bez zbytečných omezujících podmínek. Pokud kdokoliv předloží návrh usnesení, je třeba, aby proběhla rozprava. Věřím, že jednoduchý návrat k těmto již dříve běžným zvyklostem pomůže kultivaci občanské společenské diskuse

*Ing. Jiří Krautwurm, Ph.D.*

*člen zastupitelstva MČ Praha 11, zvolen za Stranu zelených, nyní nezařazený zastupitel*

### OFICIÁLNÍ ZMĚNY V JEDNACÍM ŘÁDU ZASTUPITELSTVA SMĚREM K AROGANCÍ MOCI:

Hlasování č./ZMČ/Rok	Změna v jednání zastupitelstva	Co změna způsobuje?
12/1/2006	Veřejné hlasování o personálních otázkách	Vítězná koalice z voleb, tj. ODS a ČSSD si přála vědět, kdo jí podporuje a kdo má jiný názor na personální obsazení radnice.
2007	Jednostranné vedení rozpravy bylo vedením MČ zavedeno beze změny jednacího řádu, pouze s odkazem na praxi jednání zastupitelstva magistrátu	Ztěžuje se možnost vyžadovat zodpovězení všech bodů dotazu, omezuje se možnost reakce a občanské diskuse.
31/28/2009	Interpelace občanů a zastupitelů – změna jednacího řádu - otázky je možné podávat pouze písemně	Opět se omezuje možnost klást dotazy a zcela se odbourává případná reakce tazatele.
8/30/2010	Ruší se rozprava k návrhu usnesení v bodě „interpelace“	Usnesení v bodu „interpelace“ se posouvá na pouhý mocenský stfět.
26/22/2009	Odvolení zastupitele Ing. P. Popova z Výboru pro sociální a zdravotní politiku MČ Praha 11 na návrh klubu ODS	Minimalizace otevřené diskuse v orgánech zastupitelstva.
82/30/2010	Odvolení zastupitelky Ing. R. Soukupové (VPM) z Výboru pro sociální a zdravotní politiku MČ Praha 11 na návrh klubu ODS	Minimalizace otevřené diskuse v orgánech zastupitelstva.

# Demokracie na Jižním Městě a náhubkové usnesení ODS a ČSSD

Již při prvním zasedání současného zastupitelstva došlo k významné změně jednacího řádu, která byla předzvěstí dalších „demokratických“ kroků.

## Manipulování s volbami i jednacím řádem

Když se vrátím do poloviny listopadu 2006 a detailně si prohlédnu výsledky voleb, je zcela zřejmé, že vítězkou těchto voleb, alespoň co se týče preferenčních hlasů, byla paní Marta Šorfová z ODS. Ale protože tato dáma byla v očích svých spolustraníků špatnou manažerkou, byla rozhodnutím strany odstavena na vedlejší kolej, ne-li na vlečku vedoucí do zapadlé šumavské vísky. Rozhodnutím strany byl do čela radnice nominován pan Dalibor Mlejnský. Aby strana a její zástupce pro věci politické, pan Jiří Janeček, mohl vše prověřit, došlo po mnoha letech k první změně jednacího řádu. Ta spočívala v tom, že volba všech osob do vedoucích míst na radnici se bude provádět veřejným hlasováním. Tak si obě koaliční strany ohlížely případné rebely. To byl první krok směrem k vyspělým demokraciím jako např. na Kubě nebo v Severní Koreji.

## Zasedání zastupitelstva v devět ráno

V průběhu uplynulých dvou let došlo k dalším „drobným úpravám“. Např. došlo ke zrušení časově pevného bodu „interpelace“, který umožňoval obyvatelům městské části naplánovat si příchod na zastupitelstvo, pokud se chtěli veřejně na něco dotázat. Dále došlo k posunutí začátku zasedání Zastupitelstva MČ Praha 11 na devátou hodinu dopolední, kdy je drtivá většina obyvatel Prahy 11 v pracovním procesu. Těmito kroky minimalizovala radnice přítomnost občanů na minimum. Přesto se

však najdou jednotlivci, kteří si kvůli přítomnosti na jednání zastupitelstva berou řádnou dovolenou!

## Odvolávání nepohodlných zastupitelů

Další krok následoval v březnu 2009, kdy se jako člen výboru pro sociální a zdravotní politiku stal nepohodlným pan Ing. Petr Popov (ODS). Na zasedání zastupitelstva, v bodě o jeho odvolání při rozpravě na dotaz po důvodu odvolání, vystoupil předseda zastupitelského klubu za ODS Milan Mihálik, který zdůvodnil návrh tím, že v této věci takto rozhodl klub ODS. Protože vládnoucí koalice ODS+ČSSD a jeden přísluhoř ze Strany zelených mají vysoce nadpoloviční většinu, byl ten den Ing. P.Popov rozhodnutím strany, resp. svého vlastního klubu, vyloučen z komise.

Stejný scénář jako u Ing.P. Popova proběhl při odvolání zastupitelky Ing. Radky Soukupové z výboru pro sociální a zdravotní politiku letos v lednu 2010. Ing. Soukupová sice není a nebyla členkou ODS, nicméně na návrh p. Urbana z ODS odhlasovalo zastupitelstvo její odvolání. A to i přesto, že se tak stalo v rozporu s jednacím řádem výboru, dle něž má takový návrh předkládat předseda výboru.

## Interpelujte pouze písemně!

Zatím poslední, dle mého názoru však ten nejdemokratičtější počin koalice, byl uskutečněn v listopadu 2009. Podle vyjádření starosty D. Mlejnského občané a zastupitelé v bodě jednání „interpelace“ předkládáním nevhodných návrhů usnesení a dotazů zbytečně „protahovali“ již předem prohlasované a skoro ukončené zasedání zastupitelstva. Proto přišlo odvetné opatření od vedení radnice v podobě další změny jednacího

řádu, jehož prohlasování jako obvykle prošlo velmi hladce.

Věc spočívá v tom, že vystupující zastupitel či občan musí svůj námět, dotaz, podnět nebo připomínku podat písemně, a to ještě před započítáním bodu jednání „interpelace“. Předsedající zváží, může-li „dotazovatel“ ústně svůj dotaz doplnit či vysvětlit, a předsedající také rozhodne, zda bude tazateli odpovězeno ústně či písemně.

## Jak se nyní interpeluje v praxi

Současná zkušenost je taková, že předsedající na téměř všechny předložené dotazy prohlásí, že tazateli odpoví písemně. Ze zákona má na takovou odpověď radnice 30 dní a za tu dobu se polovina otázek „ztratí“. Pokud si zastupitel žádá o nějaké dokumenty, je na web radnice, kde jsou odpovědi vyvěšovány, zveřejněna pouze odpověď o tom, že mu radnice dokumenty posílá v papírové podobě. Samotné dokumenty již radnice nevyvěšuje.

Je zřejmé, že se radnice pokouší minimalizovat počet nepřijemných dotazů a dělá vše pro to, aby se k veřejnosti nedostaly veškeré informace. Z toho usuzuji, že opoziční zastupitelé a občané jsou pro radnici jen „obtížný hmyz“, který jen obtěžuje: „prodlužuje“ již vlastně ukončené a před tím velmi jednoduše (bez diskuze) probíhající zasedání zastupitelstva nebo vedení radnice není schopno nebo prostě jen nechce odpovídat na dotazy veřejnosti. To, že jsou radní placeni z našich daní, nikoho nezajímá.

Všechny mnou uvedené skutečnosti, včetně urážení a verbálního napadání diskutujících, můžete sami vidět a posoudit na <http://praha11.metropolitv.cz/zastupitelstvo/>.

*Ing. Jiří Štyler,*

*předseda občanského sdružení Chodov*

# Prodej pietního místa a účelové vyloučení veřejnosti

*Jednání zastupitelstva dne 20.1.2010*

Na zasedání Zastupitelstva MČ Praha 11 byl dne 20.1.2010 jeden z bodů prodej pietního místa u Litochlebského náměstí na Chodově. Občané, kteří se jednání chtěli zúčastnit, předem kontaktovali kancelář starosty a bylo jim přislíbeno, že bod bude časově přizpůsoben tak, aby byla jejich účast možná. Občané se domluvili, že ideální je termín 12:30 hod, kdy se někteří uvolní z práce v době oběda, aby se jednání mohli zúčastnit.

Věc však měla jeden háček. Při schvalování programu zastupitelstva oznámil starosta, že se na něj obrátili občané s žádostí o zahájení projednávání tohoto bodu ve 12,30 hod. Až dotud bylo vše v pořádku. Následně ale starosta dodal, že on se k takovému kroku nekloní. Co se

stalo poté? Koalice odhlasovala, že se bod bude projednávat již jako druhý v pořadí. O navýsost citlivé věci se začalo jednat již okolo desáté hodiny. V 11.45 byla na návrh zastupitele za ODS ukončena diskuse a členové zastupitelstva se odebrali poobědvat. Ve 12 hodin bod o prodeji pomníků pokračoval. V té době bylo na jednání zastupitelstva přítomno cca 80 osob, kteří přišli se zastupiteli diskutovat. Netušili, že diskuse již byla ukončena. Přes výzvy opozičních zastupitelů jim nebylo umožněno vystoupit a přednést připomínky k projednávanému bodu. Ve 12,30 hod, kdy měla začít diskuse s občany, zahájil starosta hlasování. Prodej pozemku byl schválen 29 hlasy koalice ODS a ČSSD. Zastupitelé rozhodli, aniž by si vyslechli názory

občanů, kteří o vystoupení korektně požádali. Tuto skutečnost považuji za účelové porušení základních lidských práv a svobod.

## Náš názor

Na tomto jednání zastupitelstva Prahy 11 v režii koalice ODS a ČSSD byla atmosféra jako na kolektivizační schůzi z padesátých let, scházela jen tvrdá pěst vládnoucí třídy. Snad se jí do komunálních voleb nedočkáme. Doufáme ve zdravý rozum voličů, kteří tyto nedemokratické staronové způsoby svými hlasy ukončí.

*Ing. Jiří Štyler,*

*předseda občanského sdružení Chodov*

# PAKLÍČEK

V rubrice Paklíček vás seznámíme s milými výroky, které produkují naši volení zástupci.

1) Mgr.D.Mlejnský /ODS/, starosta MČ Praha 11, v časopise ODS „Modrá Praha 11“ v prosinci 2009 sdělil nám občanům: **„Velmi mě těší, že už v tuto chvíli je náš volební program v podstatě zcela naplněn“.**

2) D.Urban /ODS/, místopředseda Výboru pro zdravotní a sociální politiku MČ Praha 11 dne 24.11.09 při projednávání vysokých nákladů na tzv. projekt SISI prohlásil: **„Musíme respektovat výsledky výběrového řízení, požadovat rozpočet na mzdové náklady je neetické“.**

3) PaedDr. M.Cerman /vedoucí odboru školství a kultury MČ Praha 11/ na jednání Výboru pro sociální a zdravotní politiku dne 24.11.09 konstatoval, že: **„Jednání s developery o výstavbě MŠ v nových projektech se nepodařilo“.**

4) M.Langmajer /ODS/, radní Magistrát hl.m.Prahy pro územní rozvoj, deník E15, prosinec 2009: **„Já nemám vůbec žádný problém s tím, když se znehodnotí zemědělská půda, protože v Praze nemá co dělat. S ornou půdou jsem se nikdy nemazal...“.**

5) Ing.J.Kábrt, ved. Odboru územního rozvoje P11, na Diskuzním fóru P11, cca srpen 2009: **„Tvzení protestujících o neinformování obyvatel a rozhodování bez jejich vědomí je účelové a nepravdivé“.**

6) D.Urban /ODS/, předseda Výboru pro územní rozvoj MČ Praha 11 v debatě o zástavbě kolem metra Roztyly, cca červen 2009: **„Je to 25 let co metro končí NIKDE. Vylezete z metra a jste ve městě? Nejste. Jste v lese? Nejste. Metro na louce u lesa, to není nikde jinde, a to je špatně.“**

7) Mgr.D.Mlejnský /ODS/, starosta MČ P11, odpověděl na Zastupitelstvu na dotaz proč se ohledně rozhodnutí o zadání celoměstsky významné změny na zastavění okolí metra Roztyly schovává za rozhodnutí Rady MČ, červen 2009: **„Za nic se neschovávám, rozhodla o tom Rada MČ, já jí předsedám. Za nic se neschovává ani p.Kábrt, /vedoucí odboru územního rozvoje/, protože ani nemůže, jinak by mohl ukončit svou činnost na odboru. On má také nějaké své povinnosti a nějaké své kompetence a koná. Je mým podřízeným, takže koná v duchu tak jak já po něm požaduji.“**

Téma příštího čísla Jihoměstských novin, č.3, v dubnu 2010:

**„Zeleň na Jižním Městě“, územní plán, prodej a přestavba kotelen**

## ČTENÁŘSKÉ OKÉNKO

Pokud máte názor o který se chcete podělit, prosím pište na: [jmnoviny@seznam.cz](mailto:jmnoviny@seznam.cz)

Děkujeme všem, kteří na nové Jihoměstské noviny reagovali a napsali nám. Vašich názorů si vážíme a využijeme je při dalším směřování novin. Jsme příjemně překvapeni, kolika lidem není osud našeho společného domova lhostejný. Jako informační alternativa budeme rádi vaše názory, se kterými se chcete podělit s ostatními obyvateli Prahy 11.

*Tým Jihoměstských novin*

Můj syn, 12-letý student gymnázia, přinesl ze zdravotního střediska Šustova únorové číslo Jihoměstských novin. Byl dotčen záměry představitelstva JM ohledně změn ÚP v místě našeho bydliště, nad "M" Horní Roztyly. Dověděl se o záměrech prodat obecní pozemky na Roztylech u stanice metra investorům k zastavění volých zelených ploch. Měli byste slyšet jeho názory na odpovědné činitele! Myslím, že v mladých lidech je dost citu i odhodlání usilovat o spravedlnost a chránit zdravé prostředí v Praze. Prosím, nepodceňujte je, seznamujte je s podmínkami jejich budoucího života a s bezohledným jednáním ziskuchtivých představitelů naší politiky! Díky!

*Doc.PhDr. J. Rajnoch, CSc., Praha 11*

Vážení,

dostalo se mi náhodně do rukou první číslo Jihoměstských novin, informační alternativy Prahy 11, které mne svým obsahem zaujalo. Na Jižním Městě

žiji 32 let ve Zdiměřické ulici. Zdejšími problémy, který se vleče řadu let, je snaha postavit místo bývalé blokové kotelny bytový dům - věžák o 11 patrech. Je to další ukáзка "zahušťování". A to je také téma, kterým se mimo jiné zabýváte i Vy. Veškeré snahy o zrušení nebo změnu zatím k ničemu nevedly. V současné době probíhá na Odboru výstavby MČ P-11 řízení o vydání stavebního povolení. Domnívám se, že by se mohl najít prostor ve Vámi vydávaných Jihoměstských novinách pro zveřejnění této kauzy. Těším se na Vaše stanovisko.

*S pozdravem,*

*M. Vedral, ul. Zdiměřická, Praha 11*

Prodávat litochlebský pietní háj, který s úctou a vážností zbudovali naši předchůdci v časech, kdy úcta a vážnost ještě cosi znamenaly, připadá mi neomalené, ba přímo svatokrádežné. Je to totéž, jako kdybychom z našich pragmatických časů na vlastní předky posměšně vytrčili zadek. A stěhovat pomník, který na někdejší násvi přestál okupací a s kterým nehnel ani bolševik? To je nejlepší způsob, kterak by jihoměstští zastupitelé učinili z pomníku padlým pomníček padlým na hlavu, tedy sobě samým. Doufám, že se příslušným činitelům v hlavách zavčas rozsvítí a prodej hájku pošlou do háje. Jinak by jim totiž nezbylo než se zachovat důsledně a posléze prodat i chodovský hřbitov, nejlépe za cenu kostí na polívku.

*Ivo Šmoldas, Valentova ul., Praha 11*

ZDE MOHLA BÝT I VAŠE  
REKLAMA  
INFORMACE NA:

**JMNOVINY@SEZNAM.CZ**

Do všech schránek Jižního  
Města za výhodné ceny

**Nenašli jste v zde informaci o vašem problému, občanském sdružení nebo aktivitě? Napište nám, rádi váš příspěvek zařadíme do příštího čísla.**

Jihoměstské noviny, informační alternativa pro Prahu 11. Vydává Jihoměstský osvětový spolek, IČO: 22821139, číslo registrace Ministerstva kultury ČR E 19408. Bezplatná distribuce pro obyvatele Prahy 11. Poskytnutím bezplatného příspěvku autor souhlasí s jeho rozmnožováním, rozšiřováním a sdělováním v kterémkoli tištěném nebo elektronickém titulu vydavatele. Autor souhlasí s úpravami a odpovídá za právní i faktickou bezvadnost příspěvku. Zveřejněné příspěvky vyjadřují názory jejich autorů, které nemusí být shodné s názory vydavatele. Za obsah inzerátu odpovídá inzerent. Přetisk a jakékoliv šíření povoleno pouze se souhlasem vydavatele. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Kontakt: [jmnoviny@seznam.cz](mailto:jmnoviny@seznam.cz)